

LA BELLEZZA DEL GESTO

MOHAMED EL KHATIB

Dante Alighieri, Boccaccio, Primo Levi, Pier Paolo Pasolini, Erri De Luca, Elsa Morante, Giorgio Bassani, Italo Calvino... Questa lista potrebbe occupare pagine e pagine, e farebbe di me un cattivo creditore nei confronti del debito immenso che l'umanità deve agli autori italiani, per cui meglio se mi fermo qui. Ed evito deliberatamente di citare la pittura, la musica, l'architettura, il teatro, il cinema, e anche Firenze e il Rinascimento...

L'Italia ha sempre giocato d'anticipo sulla Francia, in tutti i settori. Anche quando il Marsiglia stava adocchiando il suo primo trofeo, Arrigo Sacchi e il Milan erano già sul tetto d'Europa e Maradona consacrava Napoli a teatro del mondo. Conoscere il futuro per alcuni significa interrogare la sfera di cristallo, per me invece vuol dire guardare all'Italia, quello stivale sempre avanti a noi di qualche passo, nella buona e nella cattiva sorte.

L'Italia era in isolamento mentre noi continuavamo a mettere in scena i nostri spettacoli, rivivendo ancora una volta l'episodio della nuvola di Černobyl ferma sui nostri confini, pensando stranamente che ci avrebbe risparmiato. Un po' come se Dio venisse a cancellare l'affronto di Materazzi. Ma alla fine siamo stati colpiti come voi. Relegare le nostre immaginazioni sotto a campane di vetro ed essere costretti a un isolamento generalizzato è stato doloroso per noi tutti, da una parte e dall'altra delle Alpi. Sono nate spontaneamente iniziative felici un po' ovunque, e vi abbiamo invidiato guardandovi cantare dai vostri balconi, come un grande teatro aperto che in un gesto comune e comunicativo si oppone a un isolamento imposto dal potere.

Non ci dimenticheremo mai che la quarantena è stata di una violenza inaudita per le classi popolari. In questo contesto incerto, può sembrare quasi irrispettoso parlare di teatro. Ma perchè fare teatro? Per chi?

Innanzitutto, in modo molto modesto, quello che l'arte può fare è interrogare la storia, ma anche agire per i più fragili di noi come uno spazio privilegiato di protezione. Penso che il teatro sia più che mai uno spazio di conforto - attraverso la bellezza del gesto -, di emancipazione - attraverso le proposte radicali -, e di ospitalità - permettendo soprattutto alle classi popolari di esistere nella sfera culturale.

L'artista Christian Boltanski recentemente ha dichiarato che ognuno di noi, a partire dai sessant'anni, è di per se stesso un museo, e che dovrebbe quindi creare migliaia di micro musei. Durante questa crisi, perdendo i nostri anziani, abbiamo perso una parte del nostro patrimonio umano più prezioso. D'ora in avanti, impegniamoci insieme a rimanere sui nostri balconi aperti sul mondo a prenderci cura dei nostri musei viventi.

Parigi, 13 giugno 2020

“Innanzitutto, in modo molto modesto, quello che l'arte può fare è interrogare la storia, ma anche agire per i più fragili di noi come uno spazio privilegiato di protezione.”



Attore e regista di cinema e di teatro, Mohamed El Khatib realizza singolari progetti di docu-fiction nell'ambito della performance, della letteratura e del cinema. Attraverso eroiche imprese intime, invita uno alla volta un agricoltore, una signora delle pulizie e dei marinai a firmare insieme a lui una scrittura del tempo presente e della classe operaia. È stato premiato con il *Grand Prix de Littérature dramatique* 2016 per la pièce *Finir en beauté*, in cui racconta la morte di sua madre. Il suo testo *C'est la vie*, premiato dall'Académie française, chiude questo ciclo sul tema del lutto. È artista associato al Théâtre de la Ville di Parigi, al Théâtre National di Bretagna e a Malraux - Scène nationale de Chambéry.

Auteur, metteur en scène et réalisateur, Mohamed El Khatib développe des projets de fictions documentaires singuliers dans le champ de la performance, de la littérature ou du cinéma. À travers des épopées intimes, il invite tour à tour un agriculteur, une femme de ménage, des marins, à co-signer avec lui une écriture du temps présent et de la classe ouvrière. Il a obtenu le Grand Prix de Littérature dramatique 2016 avec la pièce Finir en beauté où il évoque la fin de vie de sa mère. Son texte C'est la vie, primé par l'Académie française, vient clore ce cycle sur la question du deuil. Il est artiste associé au Théâtre de la Ville à Paris, au Théâtre National de Bretagne et à Malraux - Scène nationale de Chambéry.

FR

Dante Alighieri. Boccace. Primo Levi. Pier Paolo Pasolini. Erri de Luca. Elsa Morante. Giorgio Bassani. Italo Calvino... Il me faut interrompre cette liste qui pourrait courir de longues pages encore et qui ferait de moi un mauvais créancier de la dette immense que l'humanité doit aux auteurs italiens. Et je n'évoque ici ni la peinture, ni la musique, ni l'architecture, ni le théâtre ou le cinéma, ni la Renaissance et Florence...

L'Italie a toujours eu un temps d'avance sur la France. Dans tous les domaines. Même quand l'Olympique de Marseille lorgnait son premier trophée, Arrigo Sacchi et l'AC Milan étaient déjà sur le toit de l'Europe et Maradona faisait de Naples un théâtre mondial. Certains, quand ils veulent connaître l'avenir, se tournent vers les boules de cristal; moi je regarde l'Italie, une botte qui nous devance toujours de quelques pas, pour le meilleur et pour le pire.

L'Italie était confinée alors que nous continuions à jouer nos spectacles, nous revivions l'épisode du nuage de Tchernobyl qui s'était arrêté à nos frontières, pensant étonnamment que nous serions épargnés. Un peu comme si Dieu venait laver l'affront de Materazzi. Et finalement non, nous avons été atteints comme vous. La mise sous cloche de nos imaginaires, le confinement généralisé ont été douloureux pour nous tous, de part et d'autre des Alpes. Ça et là ont pu fleurir des initiatives heureuses et qu'on vous a jalosées en vous voyant chanter à vos balcons, comme le geste commun et communicatif d'un grand théâtre ouvert contre un confinement imposé par le pouvoir.

Nous n'oublierons jamais que la quarantaine a été d'une violence inouïe pour les classes populaires. Dans ce contexte incertain, il peut parfois paraître dérisoire de parler de théâtre. Pourquoi faire du théâtre? Pour qui faire du théâtre?

Ce que peut l'art, de façon très modeste, c'est d'abord interroger son histoire, mais également agir comme une « surface de réparation » pour les plus fragiles d'entre nous. Je crois que le théâtre plus que jamais est un espace de réconfort – par la beauté du geste –, d'émancipation – par la radicalité du propos –, et d'hospitalité – en permettant notamment aux classes populaires d'exister dans la sphère culturelle.

L'artiste Christian Boltanski disait récemment que chacun, à partir de soixante ans, est un musée en soi, et qu'il faudrait ainsi créer des milliers de micro-musées. Lors de cette crise, nous avons perdu une partie de notre patrimoine humain le plus précieux avec nos anciens. Gageons désormais ensemble de rester à nos balcons ouverts sur le monde et de prendre soin de nos musées vivants.

Paris, 13 juin 2020